

OLAĞAN DEVRE XXVII. PERŞEMBE

ALLAH'I ÖVMEME DAVET

¥ Ey Rab aç dudaklarımı

¶ Ve ağzım sana övgüler duyursun.

Davet nak. Ey uluslar, gelin ve tek gerçek Allah olan Rab'be tapalım.

Davet Mezmuru:

Mezmunur 95 Allah'ı övmeye davet

"Gün bugündür" denildikçe birbirinizi her gün yüreklendirin. (Eb. 3, 13)

Gelin, Rab'be sevinçle haykıralım; *
Bizi kurtaran kayaya sevinç çığlıkları atalım,
Şükranla huzuruna çıkalım, *
O'na sevinç ilahileri yükseltelim!

Çünkü Rab ulu Allah'tır, *
Bütün ilahların üstünde ulu kraldır.
Yerin derinlikleri O'nun elindedir. *
Dağların dorukları da O'nun.

Deniz O'nundur, çünkü O yarattı, *
Karaya da O'nun elleri biçim verdi.
Gelin tapınalım, eğilelim. *
Bizi yaratan Rab'bin önünde diz çökelim.

Çünkü O Allah'ımızdır, †
Bizse O'nun otlağının halkı, *
Elinin altındaki koyunlarız.
Bugün sesini duyarsanız, *
Meriva'da, o gün çölde,
Massa'da olduğu gibi, *
Yükreklerinizi nasırlaştırmayın.

Yaptıklarımı görmelerine karşın, *
Atalarınız orada beni sınıayıp denediler.
Kırk yıl o kuşaktan hep iğrendim, *
"Yüreği kötü yola sapan bir halktır" dedim,

"Yollarımı bilmiyorlar." †
Bu yüzden öfkeyle ant içtim: *

“Huzur diyarıma asla girmeyecekler!”

Peder’e, Oğul’a ve Kutsal Ruh’a şan ve şeref olsun.

-Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin.

Davet nak. Ey uluslar, gelin ve tek gerçek Allah olan Rab’be tapalım.

Okumalar Övgü Duaları

✠ Ey Allah’ım gel beni kurtarmaya;

✠ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder’e, Oğul’a ve Kutsal Ruh’a şan ve şeref olsun.

Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman

ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Allah’ı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

İLAHİ

Peder’in Söz’ü, Mesih,

azizlerde parlayan

dünyanın saf ışığı,

inanırız biz sana.

Çağlayan pınar, besin,

pelesenk, giysi, konut,

sığınak, avuntu, güç,

sendedir umudumuz!

Ruh’un hep aydınatsın

kötünün gecesini,

Peder’e yolumuzda

bizlere kılavuz ol. Âmin.

1. Nak. Ya Rab, bak ve halkının nasıl alçaltıldığını gör.

MEZMUR 89, 39-53 (88)

Davut evinin yıkılmasına ağıt

Kulu Davut’un soyundan bizim için güçlü bir kurtarıcı çıkardı. (Lk. 1, 69)

IV (39-46)

Ama sen reddettin, sırt çevirdin, *

Çok öfkelenedin meshettiğin krala.

Kulunla yaptığın antlaşmadan vazgeçtin, *

Onun tacını yere atıp kirlettin.

Yıktın bütün surlarını, *
Viran ettin kalelerini.
Yoldan geçen herkes onu yağmaladı, *
Yüzkarası oldu komşularına.

Hasımlarının sağ elini onun üstüne kaldırdın, *
Bütün düşmanlarını sevindirdin.
Kılıcının ağzını başka yöne çevirdin, *
Savaşta ona yan çıkmadın.

Görkemine son verdin, *
Tahtını yere çaldın.
Gençlik günlerini kısalttın, *
Onu utanca boğdun.

1. Nak. Ya Rab, bak ve halkının nasıl alçaltıldığını gör.

2. Nak. Mesih İsa, Davut'un kökünden çıkan filiz; ve parlak sabah yıldızıdır.

V (47-53)

Ne zamana dek, ya Rab? *
Sonsuza dek mi gizleneceksin? -
Ne zamana dek öfken alev alev yanacak? *
Anımsa ömrümün ne çabuk geçtiğini,

Ne boş yaratmışsın insanoğlunu! †
Var mı yaşayıp da ölümü görmeyen, *
Ölüler diyarının pençesinden canını kurtaran?

Ya Rab, nerede o eski sevgin? *
Davut'a göstereceğine ant içtiğin o sadık sevgin!
Anımsa, ya Rab, kullarının nasıl rezil olduğunu, *
Bütün halkların hakaretini bağrımda nasıl taşıdığımı,
Düşmanlarımın hakaretini, ya Rab, *
Meshettiğin kralın attığı adıma edilen hakaretleri.
Sonsuza dek övgüler olsun Rab'be! *
Âmin! Âmin!

2. Nak. Mesih İsa, Davut'un kökünden çıkan filiz; parlak sabah yıldızıdır.

3. Nak. Ya Rab günlerimiz ot gibi solar; sen ise ebediyete kadar varsın.

MEZMUR 90 (89) Ey Rab İyiliğinle Bizi Sevindir

Rab'bin gözünde bir gün bin yıl, bin yıl bir gün gibidir. (2. Pe. 3, 8)

Ya Rab, barınak oldun bize *

Kuşaklar boyunca.

Dağlar var olmadan, *

Daha evreni ve dünyayı yaratmadan,

Öncesizlikten sonsuzluğa dek Allah sensin. †

İnsanı toprağa döndürürsün, *

“Ey insanoğulları, toprağa dönün!” diyerek.

Çünkü senin gözünde bin yıl *

Geçmiş bir gün, dün gibi,-

Bir gece nöbeti gibidir. *

İnsanları bir düş gibi siler, süpürürsün,

Sabah biten ot misali: †

Sabah filizlenir, büyür, *

Akşam solar, kurur.

Eriyip bitiyoruz senin öfkenden, *

Kızgınlığından dehşete düşüyoruz.

Suçlarımızı önüne, *

Gizli günahlarımızı yüzünün ışığına çıkardın.

Gazabından kısıyor günlerimiz, *

Bir soluk gibi tükeniyor yıllarımız.

Ömrümüz yetmiş yıl sürüyor, *

Bilemedin seksen, o da sağlıklıysak;

En güzel yıllar da zahmetle, kederle geçiyor, *

Çabucak bitiyor, uçup gidiyoruz.

Kim bilir gazabının gücünü? *

Çünkü öfken sana duyulan korku kadar güçlüdür.

Bu yüzden günlerimizi saymayı bize öğret ki, *

Bilgelik kazanalım.

Vazgeç, ya Rab! Öfken ne zamana dek sürecek? *

Acı kullarına!

Sabah bizi sevginle doyur, *

Ömrümüz boyunca sevinçle haykıralım.

Kaç gün bizi sıkıntıya soktunsa, †
Kaç yıl çile çektiyorsa, *
O kadar sevindir bizi.

Yaptıkların kullarına, *
Görkemini onların çocuklarına görünsün.

Allah'ımız Rab bizden hoşnut kalsın. †
Ellerimizin emeğini boşa çıkarma. *
Evet, ellerimizin emeğini boşa çıkarma.

3. Nak. Ya Rab günlerimiz ot gibi solar; sen ise ebediyete kadar varsın.

¥ Ey Rab, yaşamın kaynağı sendedir.
¶ Senin ışığında ışığı görürüz.

BİRİNCİ OKUMA

Havari Aziz Pavlus'un Timoteus'a Birinci Mektubundan

5, 3-25

Dullar. Ruhbanlar

Gerçekten kimsesiz dul kadınlara saygı göster. Ama dul kadının çocukları ya da torunları varsa, bunlar öncelikle kendi ev halkına yardım ederek Allah yolunda yürümeyi ve büyüklerine iyilik borcunu ödemeyi öğrensinler. Çünkü bu Allah'ı hoşnut eder.

Gerçekten kimsesiz, yalnız kalmış dul kadın umudunu Allah'a bağlamıştır; gece gündüz O'na dilekte bulunmaya ve dua etmeye devam eder. Kendini zevke veren dul kadınsa daha yaşarken ölmüştür. Ayıplanacak duruma düşmemeleri için onları bu konularda uyar.

Kendi yakınlarına, özellikle de ev halkına bakmayan kişi imanı inkâr etmiş, imansızdan beter olmuştur. Yaptığı iyiliklerle tanınmış, tek erkekle evlenmiş, en az altmış yaşında olan dul kadın, eğer çocuk büyütmüş, konuk ağırlamış, kutsalların ayaklarını yıkamış, sıkıntıda olanlara yardım etmiş, kendini her tür iyi işe adanmışsa, adı dullar listesine yazılsın.

Daha genç dulları listeye alma. Çünkü bedensel arzuları Mesih'e bağlılıklarına baskın çıkınca evlenmek isterler.

Böylece verdikleri ilk sözü çiğneyerek hüküm giyerler. Aynı zamanda ev ev gezerek tembelliğe alışırlar. Yalnız tembelliğe alışmakla kalmazlar, üzerlerine düşmeyen sözler söyleyerek başkalarının işine karışan boşboğazlar olurlar. Bu nedenle, daha genç dulların evlenmelerini, çocuk yapmalarını, evlerini yönetmelerini, düşmana hiçbir iftira fırsatı vermemelerini isterim.

Kimisi zaten sapmış, Şeytan'ın ardına düşmüştür. İmanlı bir kadının dul yakınları varsa onlara yardım etsin. İnanlılar topluluğu yük altına girmesin ki, gerçekten kimsesiz olan dullara yardım edebilsin. Topluluğu iyi yöneten ihtiyarlar, özellikle Allah sözünü duyurup öğretmeye emek verenler iki kat saygıya layık görülsün.

Çünkü Kutsal Yazı'da şöyle deniyor: "Harman döven öküzün ağzını bağlama" ve "İşçi ücretini hak eder."

İki ya da üç tanık olmadıkça, bir ihtiyara yöneltilen suçlamayı kabul etme. Günah işleyenleri herkesin önünde azarla ki, öbürleri de korksun.

Bu söylediklerimi yan tutmadan, kimseyi kayırmadan yerine getirmen için seni Allah'ın, Mesih İsa'nın ve seçilmiş meleklerin önünde uyarıyorum. Birinin üzerine ellerini koymakta aceleci davranma, başkalarının günahlarına ortak olma. Kendini temiz tut. Artık yalnız su içmekten vazgeç; miden ve sık sık baş gösteren rahatsızlıkların için biraz da şarap iç.

Bazı kişilerin günahları bellidir, kendilerinden önce yargı kürsüsüne ulaşır. Bazılarının günahlarıysa sonradan ortaya çıkar. Bunun gibi, iyi işler de bellidir; belli olmayanlar bile gizli kalamaz.

RESPONSORIUM

Bkz. Fil. 1, 27; 2, 4.5

✠ Yaşayışınız İncil'e layık olsun. Tek bir ruhta dimdik durun. * Yalnız kendi yararını değil başkalarının yararını da gözetin.

¶ Mesih İsa'daki düşünce sizde de olsun. * Yalnız kendi yararını değil başkalarının yararını da gözetin.

İKİNCİ OKUMA

Şehit Episkopos Antakyalı Ignatius'un "Filadelfiya'daki Hristiyanlara Mektubundan"

(Capp. 1,1-2,1; 3,2-5; Funk, 1, 226-229)

Rahipler ve diyakonlarla episkopos birdir.

İgnatius, diğer adı ile Theophoros (Allah'ı taşıyan) dan Küçük As-ya'da Filadelfia'da Peder Allah ve İsa Mesih'in Kilise'sine.

Bu Kilise Allah'ın merhametine nail oldu ve O'nun lütfu ile dirli-ğini pekiştirdi. Rabbin cefasına sevgi ile bağlı kalarak, sonsuz mer-hameti sayesinde dirilişinin sarsılmaz inancını taşıyor. Bu Kilise'yi Mesih İsa'nın kanı ile selamlıyorum. Bu Kilise benim ebedi ve sü-rekli kıvancımıdır, özellikle bireyleri episkoposa, rahiplerine ve ona refakat eden diyakoslara bağlı kaldıkça. Bunlar İsa Mesih'in tasarı-sına uygun şekilde tayin edilmiş olup, O'nun iradesiyle, O'nu Kut-sal Ruh'unca güçlendirilmiş ve desteklenmiştir.

Biliyorum, bu Filadelfia episkoposu topluma hizmet görevini ne kendi gücü ile ne insanlardan, ne de boş bir şöhrete dayanarak el-de etmiştir. Bu görevi ona Peder Allah'ın ve İsa Mesih'in lütfu verdi. Duruluğu beni hayretler içinde bırakıyor; sükûneti sayesinde boş laf edenlerden daha güçlüdür. Gitarının telleri ile uyum içinde olduğu gibi o da Allah yasası ile uyum içindedir. Bu nedenle, Allah'a karşı beslediği, necip ve mükemmel olduğunu bildiğim duygulardan, ilahi duruluğu akseden sarsılmazlığı ve tatlılığından dolayı onu kutluyorum.

Bu nedenle gerçek aydınlığın çocukları olan sizler, nifaktan, sapık doktrinlerden sakınınız: çobanınız nerede olursa, mademki onun kuzularısınız, onu izleyiniz.

Allah'a ve İsa Mesih'e ait olanlar, episkoposla beraberdir. Pişman olup birliğe dönecek olanlar da, İsa Mesih'le yaşamak üzere Allah'a ait olacaklardır. Sakın aldanmayın, kardeşlerim; her kim bir bölücünün peşine takılırsa, Allah mülkünün varisi olmayacaktır. Yabancı doktrine ayak uyduran, Mesih'in cefası ile uyum içinde olamaz.

Bu nedenle tek bir Efkaristiya'ya katılmaya özen gösteriniz, çünkü İsa Mesih'imizin teni tektir ve bizi kanıyla birleştirmek için de tek bir kupa vardır, tek bir sunak ve tek bir episkopos, ruhbanlar ve hizmet arkadaşlarım diyakoslarla birlikte. Böylece, her ne yaparsanız, Allah uğruna yapınız. Size karşı sevgi ile dolup taşıyorum, kardeşlerim ve mutlulukların en büyüğü ile sizi güçlendirmeye çalışıyorum, aslında ben de değil, İsa Mesih. O'nun uğruna zincire vurulmuş olarak, henüz yetkinliğe ulaşmadığımı düşündükçe daha büyük bir korkuya kapılıyorum. Ama İncil'in müjdelediği kurtuluşa, İsa Mesih'in teniymiş gibi sığınarak, Kilise'nin kendisiymiş gibi Havarilerin yanına sığınarak, merhametin bana bağışladığı mirasa erişebilmem için duanız beni Allah nezdinde yetkin kılacak.

RESPONSORIUM

Ef.2, 20. 22. 21

¥ Elçilerle peygamberlerden oluşan temel üzerine inşa edildiniz. Köşe taşı Mesih İsa'nın kendisidir. * Ruh aracılığıyla Allah'ın konutu olmak üzere hep birlikte Mesih'te inşa ediliyorsunuz.

¶ Bütün yapı Rab'be ait kutsal bir tapınak olmak üzere O'nda kenetlenip yükseliyor. * Ruh aracılığıyla Allah'ın konutu olmak üzere hep birlikte Mesih'te inşa ediliyorsunuz.

İncil: Luka 11,5-13

Sonra şöyle dedi: "Sizlerden birinin bir arkadaşı olur da gece yarısı ona gidip, 'Arkadaş, bana üç ekmek ödünç ver. Bir arkadaşım yoldan geldi, önüne koyacak bir şeyim yok' derse, öbürü içerden, 'Beni rahatsız etme! Kapı kilitli, çocuklarım da yanımda yatıyor. Kalkıp sana bir şey veremem' der mi hiç?

Size şunu söyleyeyim, arkadaşlık gereği kalkıp ona istediğini vermese bile, adamın yüzüzlüğünden ötürü kalkar, ihtiyacı neyse ona verir. "Ben size şunu söyleyeyim: Dileyin, size verilecek; arayın, bulacaksınız; kapıyı çalın, size açılacaktır. Çünkü her dileyen alır, arayan bulur, kapı çalana açılır.

"Aranızda hangi baba, ekmek isteyen oğluna taş verir? Ya da balık isterse balık yerine yılan verir? Ya da yumurta isterse ona akrep verir?

Sizler kötü yürekli olduğunuz halde çocuklarınıza güzel armağanlar vermeyi biliyorsanız, gökteki Baba'nın, kendisinden dileyenlere Kutsal Ruh'u vereceği çok daha kesin değil mi?"

DUA

Her iyiliğin kaynağı olan ve halkının dualarını tüm isteklerin ve liyakatin ötesinde işiten Allah, merhametini üstümüze dök ve vicdanımızın korktuğu şeyleri affet duanın ummadığı şeyleri bahşet. Bunu Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.

Sabah Övgüsü

¥ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;

¶ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Allah'ı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

İLAHİ

Yeni ışık doğarken
Ey Kutsal Peder dinle,
Alçakgönüllüleri.

Öfke alevlendikçe
Kibir ilerledikçe
Hafiflet tutkuları.

Kötülükleri yenen
Fesadı istemeyen
Saf gözleri temin et.

Övgüde hareketli
Hizmette sadık olan
Saf bir kalp bizde yarat.

Peder'e Oğul'a Ruh'a
Ezeli ve ebedi
Yücelik, şeref olsun. Âmin.

1. Nak. Ey Allah kenti, senin hakkında ne harika şeyler söylenir.

MEZMUR 87 (86) Yeruşalim, tüm halkların kenti

Göksel Yeruşalim özgürdür, annemiz odur. (Gal. 4, 26)

Rab Siyon'u kutsal dağlar üzerine kurdu. †
Siyon'un kapılarını *
Yakup soyunun bütün konutlarından daha çok sever.

Ey Allah kenti, *
senin için ne yüce sözler söylenir:

“Beni tanıyanlar arasında †
Rahav ve Babil'i anacağım, *
Filist'i, Sur'u, Kuş'u da;

Bu da Siyon'da doğdu' diyeceğim.” *
Evet, Siyon için şöyle denecek:

“Şu da orada doğmuş, bu da, *
Yüceler Yücesi onu sarsılmaz kılacak.”

Rab halkları kaydederken, *
“Bu da Siyon’da doğmuş” diye yazacak.
Okuyucular, kavalcılar, *
“Bütün kaynaklarım sendedir!” diyecek.

1. Nak. Ey Allah kenti, senin hakkında ne harika şeyler söylenir.

2. Nak. Rab kudretiyle geliyor, kendisiyle ödül getiriyor.

EZGİ YEŞAYA 40,10-17

İyi Çoban: En Yüce Olan Rab’bin Kavranamaz Bilgeliği

İşte tez geliyorum! Herkese yaptığının karşılığını vereceğim. (Va. 22, 12)

İşte Egemen Rab gücüyle geliyor, *
Kudretiyle egemenlik sürecek.
Ücreti kendisiyle birlikte, *
Ödülü önündedir.

Sürüsünü çoban gibi güdecek, *
Kollarına alacak kuzuları,
Bağrında taşıyacak; *
Usul usul yol gösterecek emziklilere.

Kim denizleri avucuyla, *
Gökleri karışıyla ölçebildi?

Yerin toprağını ölçeye sığdıran, †
Dağları kantarla, *
Tepeleri teraziyle tartabilen var mı?

Rab’bin düşüncesine kim akıl erdirebildi? *
O’na öğüt verip öğretebilen var mı?
Akıl almak, adalet yolunu öğrenmek için *
Rab kime danıştı ki?

O’na bilgi veren, *
anlayış yolunu bildiren var mı?
Rab için uluslar kovada bir damla su, *
Terazideki toz zerreciği gibidir.

Adaları ince toz gibi tartar. *

Adakları yakmaya yetmez Lübnan ormanı,

Yakmalık sunu için az gelir hayvanları. †
Rab'bin önünde bütün uluslar bir hiç gibidir, *
Hiçten bile aşağı, değersiz sayılır.

2. Nak. Rab kudretiyle geliyor, kendisiyle ödül getiriyor.

3. Nak. Allah'ımız Rab'bi yüceltin, O'nun önünde secde edin.

MEZMUR 99 (98) Kutsaldır Allah'ımız Rab

Sen kerubilerin üstündesin, sen bizim gibi olduğunda, dünyanın içinde olduğu sefil durunu değiştirdin. (Az. Atanasius)

Rab egemenlik sürüyor, titresin halklar! †
Keruvlar arasında tahtına oturmuş, *
Sarsılsın yeryüzü!

Rab Sion'da uludur, *
Yücedir O, bütün halklara egemendir
Övsünler büyük, müthiş adını! *
O kutsaldır.

Ey adaleti seven güçlü kral, *
Eşitliği sen sağladın,
Yakup soyunda doğru ve adil olanı sen yaptın. *
Yüceltin Allah'ımız Rab'bi,

Ayaklarının taburesi önünde tapının! *
O kutsaldır.
Musa'yla Harun O'nun kâhinlerindendi, *
Samuel de O'na yakaranlar arasında.

Rab'be seslenirlerdi, *
O da yanıtlardı.

Bulut sütunu içinden onlarla konuştu, †
Uydular O'nun buyruklarına, *
Kendilerine verdiği kurallara.

Ya Rab Allah'ımız, yanıt verdin onlara; †
Bağışlayıcı bir Allah oldun, *
Ama yaptıkları kötülüğü cezasız bırakmadın.

Allah'ımız Rab'bi yüceltin, †
Tapının O'na kutsal dağında! *
Çünkü Allah'ımız Rab kutsaldır.

3. Nak. Allah'ımız Rab'bi yüceltin, O'nun önünde secde edin.

KISA OKUMA

1.Petrus 4,10-11

Her biriniz hangi ruhsal armağanı aldıysanız, bunu Allah'ın çok yönlü lütfunun iyi kâhyaları olarak birbirinize hizmet etmekte kullanın. Konuşan, Allah'ın sözlerini iletir gibi konuşsun. Başkalarına hizmet eden, Allah'ın verdiği güçle hizmet etsin. Öyle ki, İsa Mesih aracılığıyla Allah her şeyde yüceltilsin. Yücelik ve kudret sonsuzlara dek Mesih'indir! Âmin.

KARŞILIKLI HAMDETME

✠ Bütün kalbimle seni arıyorum,* ey Rab, cevap ver bana.
Bütün kalbimle seni arıyorum,* ey Rab, cevap ver bana.
✠ Sözüne uyacağım,* ey Rab, cevap ver bana.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
Bütün kalbimle seni arıyorum,* ey Rab, cevap ver bana.

Benediktus

Kutsallık ve doğruluk içinde Rab'be hizmet edelim, O bizi düşmanlarımızın elinden kurtaracak.

BENEDICTUS Luka 1,68-79

Mesih Ve O'nun Habercisi

İsrail'in Allah'ı Rab'be övgüler olsun! †
Çünkü halkının yardımına gelip *
onları fidyeye kurtardı.

Eski çağlardan beri *
Kutsal peygamberlerinin ağzından bildirdiği gibi,
Kulu Davut'un soyundan *
Bizim için güçlü bir kurtarıcı çıkardı;
Düşmanlarımızdan, †
Bizden nefret edenlerin hepsinin elinden *
Kurtuluşumuzu sağladı.

Böylece atalarımıza merhamet ederek *
Kutsal antlaşmasını anmış oldu.

Nitekim bizi düşmanlarımızın elinden kurtaracağına †
Ve ömrümüz boyunca *
Kendi önünde kutsallık ve doğruluk içinde,

Korkusuzca kendisine tapınmamızı sağlayacağına dair *

Atamız İbrahim'e ant içerek söz vermişti.

Sen de, ey çocuk, *

Yüceler Yücesi'nin peygamberi diye anılacaksın.

Rab'bin yollarını hazırlamak üzere *

önünden gidecek .

Ve O'nun halkına, günahlarının bağışlanmasıyla*

kurtulacaklarını bildireceksin.

Çünkü Allah'ımızın yüreği *

merhamet doludur.

O'nun merhameti sayesinde, *

Yücelerden doğan Güneş,

Karanlıkta ve ölümün gölgesinde *

yaşayanlara ışık saçmak

Ve ayaklarımızı esenlik yoluna yöneltmek üzere *

Yardımaımıza gelecektir.

✠ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

✠ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, âmin.

Benediktus

Kutsallık ve doğruluk içinde Rab'be hizmet edelim, O bizi düşmanlarımızın elinden kurtaracak.

YAKARMALAR

Bu sabah övgülerinde, halkını besleyen ve yol gösteren Allah'a şükredelim: Sonsuza dek sana hamd ve yücelik olsun Rab.

Çok lütufkâr olan Peder, sana sonsuz sevgin için şükrediyoruz

- Yarattıklarında parlarsın ve kurtarışınla daha da kendini gösterirsin.

Bugünün başlangıcında kalplerimizi sana hizmet etme aşkıyla doldur,

- böylece düşüncelerimiz ve eylemlerimiz senin kutsal adını yüceltsin.

Kalplerimizi her türlü kötü arzudan arındır,

- böylece senin isteğini yerine getirmede daha istekli olalım.

Kalplerimizi kardeşlerimizin ihtiyaçlarına açık tut,

- onlarla karşılaştığımızda soğuk ve sevgisiz bulmasınlar bizi.

Göklerdeki Pederimiz,

adın yüceltilsin,

hükümdarlığın gelsin,

göklerde olduğu gibi

yeryüzünde de senin isteğın olsun.
Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,
bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,
sen de bağışla suçlarımızı,
bizi günah işlemekten kuru
ve kötülükten kurtar.

DUA

Ebedi ve Her Şeye Kadir Allah, ölümün gölgesinde yaşayan uluslara iyiliğınle bak, yücelerden doğan Adalet Güneşı, Rab'bimiz Mesih İsa'nın görkemli ışığıyla onları aydınlat. Bunu Rab'bimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

Sabah Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.

Gündüz Övgü Duaları

☩ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;
☩ Ey Rabbim yardımına koş.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Öğleden Önce (Hora Tertia)

İLAHİ

İşte, yüce Kutsal Ruh,
Peder ve Oğul ile
Kalplere ışığı
Saçmaya geldiğın an.

Dilimiz ve kalbimiz,
Gücümüz, hayatımız
Her zaman ve her yerde
Sevgin ile tutuşsun.

Her zaman yaşayan sen,
Ey yüce, Kutsal Peder,
Oğlunla, Kutsal Ruh'la
Dualarımı dinle. Âmin.

Öğlen (Hora Sesta)

İLAHİ

Gün ışıkla doludur
Ve dünya görkeminde;
Işığın Yaradanı,

Taparız sana, Allah!

Günah'ın ve öfkenin
Alevlerini söndür;
Kalpleri aşkla doldur,
Barıştır bizi sana.

Her şeye kadir Peder,
Kabul et duamızı;
Kutsal Ruh'la Oğlun'da
Şükürler olsun sana. Âmin.

Öğleden Sonra (Hora Nona)

İLÂHÎ

Kudretli, yüce çoban,
Bize yolunu göster;
Bu kısa günden sonra
Görkeme bizi götür.

Ellerin eserinden
Kalbimiz seni tanır
Ve sevginin özlemi
Gittikçe bizde artar.

Yüzünün aydınlığı
Yüzümüze parlasm;
Ebedi ışığına
Hazırla ruhumuzu. Âmin.

1. Nak. Ya Rab, sözün bana destek olacak ve yaşayacağım.

MEZMUR 119,113-120(118) XV (Samek)

Döneklerden tiksindir, *
Senin yasanı severim.
Sığınağım ve kalkanım sensin, *
Senin sözüne umut bağlarım.

Ey kötüler, benden uzak durun, *
Allah'ım'ın buyruklarını yerine getireyim.

Sözün uyarınca destek ol bana, yaşam bulayım; †
Umudumu boşa çıkarma! *
Sıkı tut beni, kurtulayım,

Her zaman kurallarını dikkate alayım. †
Kurallarından sapan herkesi reddedersin, *
Çünkü onların hileleri boştur.

Dünyadaki kötöleri cüruf gibi atarsın, *
Bu yüzden severim senin öğütlerini.
Bedenim ürperiyor dehşetinden, *
Korkuyorum hükümlerinden.

1. Nak. Ya Rab, sözün bana destek olacak ve yaşayacağım.

2. Nak. Kurtuluşumuz olan Allah, bize yardım et; hatalarımızı affet.

MEZMUR 79, 1-5, 8-11, 13 (78) Yeruşalim'in yıkılmasına ağıt

Keşke bugün sen de esenliğe giden yolu bilseydin" dedi. "Ama şimdilik bu senin gözlerinden gizlendi. Sende taş üstünde taş bırakmayacaklar. Çünkü Allah'ın senin yardımına geldiği zamanı farketmedin. (Lk. 19, 42.44)

Ey Allah, uluslar senin yurduna saldırdı, †
Kutsal tapınağını kirletti, *
Yeruşalim'i taş yığınınna çevirdi.

Kullarının ölülerini yem olarak yırtıcı kuşlara, †
Sadık kullarının etini yabancı hayvanlara verdiler. *
Kanlarını su gibi akıttılar Yeruşalim'in çevresine,

Onları gömecek kimse yok. †
Komşularımızın yüzkarası, *
Çevremizdekilere eğlence ve oyuncak olduk.

Ne zamana dek, ya Rab? †
Sonsuza dek mi süreceksin öfken, *
Alev gibi yanan kıskançlığın?

Atalarımızın suçlarını artık önümüze sürme, *
Sevecenliğini hemen göster bize,

Çünkü tükendikçe tükendik. †
Yardım et bize yüce adın uğruna, *
ey bizi kurtaran Allah,

Kurtar bizi adın uğruna, *
bağışla günahlarımızı!
Niçin uluslar, "Nerede onların Allah'ı?" *
diye konuşsun,

Kullarının dökülen kanının *
öcünü alacağını bilsinler,

Gözlerimizle bunu görelim! †
Tutsakların iniltisi senin katına erişsin *
Koru büyük gücünle ölüme mahkum olanları.

Bizler, kendi halkın, otlağının koyunları *
Sonsuza dek şükredeceğiz sana,
Kuşaklar boyunca övgülerini *
dilimizden düşürmeyeceğiz.

2. Nak. Kurtuluşumuz olan Allah, bize yardım et; hatalarımızı affet.

3. Nak. Ey evrenin Allah'ı, göklerden bak ve dikmiş olduğun bu asmayla ilgilenmeye gel.

MEZMUR 80 (79) Ey Rab, bağımlı ziyarete gel

Gel Rab İsa (Va. 22, 20)

Kulak ver, ey İsrail'in çobanı, †
Ey Yusuf'u bir sürü gibi güden, *
Keruvlar arasında taht kuran, Saç ışığını,

Efrayim, Benyamin, Manaşşe önünde *
Uyandır gücünü,-
Gel, kurtar bizi! *
Bizi eski halimize kavuştur, ey Allah,

Yüzünün ışığıyla aydınlat, kurtulalım! *
Ya Rab, Her Şeye Egemen Allah,
Ne zamana dek halkının dualarına *
ateş püsküreceksin?

Onlara ekmek yerine gözyaşı verdin, *
Ölçekler dolusu gözyaşı içirdin.
Kavga nedeni ettin bizi komşularımıza, *
Düşmanlarımız alay ediyor bizimle.

Bizi eski halimize kavuştur, †
Ey Her Şeye Egemen Allah, *
Yüzünün ışığıyla aydınlat, kurtulalım!

Mısır'dan bir asma çubuğu getirdin, *
Ulusları kovup onu diktin.
Onun için toprağı hazırladım, *
Kök saldı, bütün ülkeye yayıldı.

Gölgesi dağları, *
Dalları koca sedir ağaçlarını kapladı.
Sürgünleri Akdeniz'e, *
Filizleri Fırat'a dek uzandı.

Niçin yıktın bağın duvarlarını? *
Yoldan geçen herkes üzümünü koparıyor,
Orman domuzları onu yoluyor, *
Yabanıl hayvanlar onunla besleniyor.

Ey Her Şeye Egemen Allah, *
ne olur, dön bize!
Göklerden bak ve gör, *
İlgilen bu asmayla.

İlgilen sağ elinin diktiği filizle, *
Kendine seçtiğin oğulla!
Asman kesilmiş, yakılmış, *
Öfkeli bakışların yok etsin düşmanlarını!

Elin, sağ kolun olan adamın üzerinde, *
Kendine seçtiğin insanın üzerinde olsun!
O zaman senden asla ayrılmayacağız, *
Yaşam ver bize, adını analım!

Ya Rab, ey Her Şeye Egemen Allah, †
Bizi eski halimize kavuştur, *
Yüzünün ışığıyla aydınlat, kurtulalım.

İlgilen sağ elinin diktiği filizle, *
Kendine seçtiğin oğulla!
Asman kesilmiş, yakılmış, *
Öfkeli bakışların yok etsin düşmanlarını!

Elin, sağ kolun olan adamın üzerinde, *
Kendine seçtiğin insanın üzerinde olsun!
O zaman senden asla ayrılmayacağız, *
Yaşam ver bize, adını analım!

Ya Rab, ey Her Şeye Egemen Allah, †
Bizi eski halimize kavuştur, *
Yüzünün ışığıyla aydınlat, kurtulalım.

3. Nak. Ey evrenin Allah'ı, göklerden bak ve dikmiş olduğun bu asmayla ilgilenmeye gel.

Öğleden Önce

KISA OKUMA

Bilgelik 19,20b

Evet, Rabbim, tüm ulusunu olağanüstü ve görkemli yarattın; kesinlikle onu değersiz saymadın, türlü durumlarda ve sürekli olarak ulusuna destek oldun.

¥ Ey Rab, sen harikalarını yenile,
¶ Uluslar arasında kudretini göster.

DUA

Bu üçüncü saatte, dua eden havarilerine Kutsal Ruh'u armağan ettin ey Rab, bize de aynı lütuftan bir pay bağışla. Bunu Rab'bimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

Öğle

KISA OKUMA

Yasa'nın Tekrarı 4,7

Allah'ımız Rab her çağırdığımızda bize yakın olur. Allah'ı kendisine böylesine yakın olan başka bir büyük ulus var mı?

¥ Rab kendisini çağıranlara yakındır.
¶ Onların dualarını dinler.

DUA

Her Şeye Egemen ve ebedi Allah, bütün ışığımız sensin ve sende karanlık bulunmaz. Işığın hepimizin üzerinde bütün görkemiyle parlarsın ki senin buyruklarının yolunda memnuniyetle yürüyelim. Rab'bimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

Öğleden Sonra

KISA OKUMA

Ester 10, 9

Tek ulus, benimkidir, İsrail'dir; Allah'a yakardılar ve kurtuldular. Evet, Rab ulusunu kurtardı, Rab bizi tüm bu kötülüklerden kurtardı; Allah uluslar arasında asla görülmeyen belirtiler ve doğaüstü olaylar oluşturdu.

¥ Duamı işittin ya Rab, seni yücelteceğim.
¶ Sensin benim Kurtarıcım.

DUA

Ey Rab, duamızı dinle, bize Oğlun'un haçı taşıırken çektiği ıstıraba gösterdiği sükûneti, kendi haçlarımızı taşıırken göstermemiz için yardım et. Bunu Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

Gündüz Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.

Akşam Övgü Duaları

✠ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;

✠ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman

ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

İLAHİ

Gündüzü aydınlatan

ey kutsal Peder, dinle;

ilahilerimizi

bu akşam sükutunda

Uzanan ufuklarda

ışıklar batmaktadır.

insani yorgunluğa

karanlık ağır basar.

Kötülük gecesinde

ruhumuz sertleşmesin;

yüzünün ışığını

etrafa hep dağıtsın.

Yüce ve ulu Allah

sesimiz seni över;

ruhumuz sana tapar,

ezgiler söyleyerek. Âmin.

1. Nak. Ya Rab konutunun kapılarında müminlerin neşe içinde terennüm etsin.

MEZMUR 132 (131)

I (1-10) Davut'a Verilen ilahi vaatler

Rab Allah O'na, atası Davut'un tahtını verecek. (Lk. 1, 32)

Ya Rab, Davut'un hatırı için, *

Çektiği bütün zorlukları,

Sana nasıl ant içtiğini, *

Yakup'un güçlü Allah'ı'na adak adadığını anımsa:

“Evime gitmeyeceğim, *

Yatağıma uzanmayacağım,
Gözlerime uyku girmeyecek, *
Göz kapaklarım kapanmayacak,

Rab'be bir yer, †
Yakup'un güçlü Allah'ı'na *
bir konut buluncaya dek.”
Antlaşma Sandığı'nın †
Efrata' da olduğunu duyduk, *
Onu Yaar kırlarında bulduk.

“Rab'bin konutuna gidelim, *
Ayağının taburesi önünde tapınalım” dedik.
Çık, ya Rab, yaşayacağın yere, *
Gücünü simgeleyen sandıkla birlikte.

Kâhinlerin doğruluğu kuşansın, *
Sadık kulların sevinç çığlıkları atsın.
Kulun Davut'un hatırı için, *
Meshettiğin krala yüz çevirme.

1. Nak. Ya Rab konutunun kapılarında müminlerin neşe içinde terennüm etsin.

2. Nak. Rab, kendi konutu olarak Siyon'u seçti.

II (11-18) Davut'un ve Siyon'un seçilmesi

Vaatler İbrahim'e ve soyundan olana yani Mesih'e verildi. (Gal. 3, 16)

Rab Davut'a kesin ant içti, *
Andından dönmez:
“Senin soyundan birini *
tahtına oturtacağım.

Eğer oğulların antlaşmama, *
Vereceğim öğütlere uyarlarsa,
Onların oğulları da sonsuza dek *
Senin tahtına oturacak.”

Çünkü Rab Siyon'u seçti, *
Onu konut edinmek istedi.
“Sonsuza dek yaşayacağım yer *
budur” dedi,

“Burada oturacağım, *

Çünkü bunu kendim istedim.
Çok bereketli kılacağım erzağını, *
Yiyecekle doyuracağım yoksullarını.

Kurtuluşla donatacağım kahinlerini; †
Hep sevinç ezgileri söyleyecek *
sadık kulları.

Burada Davut soyundan *
güçlü bir kral çıkaracağım,
Meshettiğim kralın soyunu *
Işık olarak sürdüreceğim.

Düşmanlarımı utanca bürüyeceğim, *
Ama onun başındaki ta parıldayacak.”

2. Nak. Rab, kendi konutu olarak Siyon’u seçti.

3. Nak. Ey Rab tüm insanlar senin evine gelecek ve senin kutsal adına tapınacaklar.

EZGİ Vahiy 11, 17-18; 12, 10b-12a Allah’ın yargısı

Her şeye Gücü Yeten, †
Var olan, var olmuş olan Rab Allah! *
Sana şükrediyoruz.

Çünkü büyük gücünü kuşanıp *
Egemenlik sürmeye başladı.
Uluslar gazaba gelmişlerdi. *
şimdiyse senin gazabın üzerlerine geldi.

Ölüleri yargılamak, *
Kulların olan peygamberleri, kutsalları,
Küçük olsun, büyük olsun, *
Senin adından korkanları ödüllendirmek

Ve yeryüzünü mahvedenleri *
mahvetmek zamanı da geldi.
Allah’ımızın kurtarışı, gücü, egemenliği *
Ve Mesihî’nin yetkisi şimdi gerçekleşti.

Çünkü kardeşlerimizin suçlayıcısı, †
Onları Allah’ımızın önünde gece gündüz suçlayan *
Aşağı atıldı.

Kardeşlerimiz Kuzu'nun kanıyla †
Ve ettikleri tanıklık bildirisiyle *
Onu yendiler.

Ölümü göze alacak kadar *
Vazgeçmişlerdi can sevgisinden.

Bunun için, ey gökler †
ve orada yaşayanlar, *
Sevinin!

3. Nak. Ey Rab tüm insanlar senin evine gelecek ve senin kutsal adına tapınacaklar.

KISA OKUMA

1.Petrus 3,8-9

Sonuç olarak hepiniz aynı düşüncede birleşin. Başkalarının duygularını paylaşın. Birbirinizi kardeşçe sevin. Şefkatli, alçakgönüllü olun. Kötülüğe kötülükle, sövgüye sövgüyle değil, tersine, kutsamayla karşılık verin. Çünkü kutsanmayı miras almak için çağrıldınız.

KARŞILIKLI HAMDETME

¥ Rab bizi beslersin,* en iyi buğdayla.

Rab bizi beslersin,* en iyi buğdayla.

¶ Doyurursun bizi kayadan akan bal ile * en iyi buğdayla
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Rab bizi beslersin,* en iyi buğdayla.

Magnifikat

Rab hükümdarları tahtlarından indirdi, sıradan insanları yükseltti.

MAGNIFICAT Luka 1,46-55

Canım Rab'bi yüceltir.

Ruhum Allah'ta sevinir.

Canım Rab'bi yüceltir; *

Ruhum, Kurtarıcım Allah sayesinde sevinçle coşar.

Çünkü O, sıradan biri olan kuluyla ilgilendi. *
İşte, bundan böyle bütün kuşaklar beni mutlu sayacak.

Çünkü Güçlü Olan, benim için büyük işler yaptı. *
O'nun adı kutsaldır.

Kuşaktan kuşağa*
kendisinden korkanlara merhamet eder.

Bileğiyle büyük işler yaptı; †
Gururluları yüreklerindeki kuruntularla *
darmadağın etti.

Hükümdarları tahtlarından indirdi, *
Sıradan insanları yükseltti.

Aç olanları iyiliklerle doyurdu, *
Zenginleri ise elleri boş çevirdi.

Atalarımıza söz verdiği gibi, *
İbrahim'e ve onun soyuna sonsuza dek

Merhamet etmeyi unutmayarak *
Kulu İsrail'in yardımına yetişti.

¥ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
¶ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, Âmin

Magnifikat

Rab, hükümdarları tahtlarından indirdi, sıradan insanları yükseltti.

YAKARMALAR

Halkının iyi çobanı, yardımcısı, rehberi ve tesellisi olan Mesih İsa'ya imanla dualarımızı yükseltelim:

Sığınağımız ve gücümüz olan Rab, bizi dinle.

Lütfunla bizi ailenin bir parçası olmaya çağırdığın için sana şükrederiz

- Kutsal Kilisenin daima diri uzuvları olarak bizleri koru.

Bütün kiliselerini çobanlığına emanet ettiğin Papamız (...)a bak,

- O'na lekesiz iman, yaşayan ümit ve herkesi içine alan havariyel bir sevgi bağışla.

İmandan sapmış olan herkesin tekrar imanını bulmasını sağla,

- herkese af ve barış bağışla.

Sürgün olanların acılarını bilen sen,

- ailelerinden ve vatanlarından uzak yaşayanlara destek ol.

Ümidini sana bağlamış olarak ölmüş olan kardeşlerimize

- ebedi ışığını ve huzurunu bağışla.

Göklerdeki Pederimiz,

adın yüceltilsin,

hükümdarlığın gelsin,

göklerde olduğu gibi

yeryüzünde de senin isteğin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,

bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,
sen de bağışla suçlarımızı,
bizi günah işlemekten kuru
ve kötülükten kurtar.

DUA

Kutsal Peder, bu günün batışında sana sunduğumuz bu mütevazı şükran dualarını kabul et ve insani koşulların zayıflığında işlediğimiz suçları affet. Bunu seninle ve Kutsal Ruhla birlikte şimdi ve ebediyen hükmeden Oğlun Rab'bimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.